Leçon 6

Dans cette leçon, nous allons voir :

1. هَذِهِ

هَذِهِ est le féminin de هَذَا. Ce mot est prononcé هَاذِهِ mais le alif est omis à l'écrit.

هَذَا وَلَدٌ وَهَذِهِ بِنْتٌ

Celui-ci est un garçon et celle-ci est une fille.

2. ة

La marque du féminin : ة

Les noms et adjectifs se mettent au féminin en ajoutant un ة à la terminaison du mot.

La dernière lettre, celle qui précède ة, portera un فَتْحَة {َ◌}.

مُدَرِّسَةٌ	←→	مُدَرِّسٌ
mudarris**at**-u-n		mudarris-u-n
Une professeur		*Un professeur*

Certains noms ont une forme différente pour le féminin, exemples :

أَخٌ	أُخْتٌ	اِبْنٌ	بِنْتٌ
Un frère	*Une sœur*	*Un fils*	*Une fille*

Le nom en arabe est soit masculin soit féminin. Généralement, le nom ou l'adjectif féminin finit par un ة. Certains noms n'ont pas cette marque du féminin et les étudiants,

lorsqu'ils apprennent un nouveau mot, doivent apprendre aussi son genre.

Les membres du corps qui sont doubles sont généralement féminins, alors que les membres uniques sont masculins, exemples :

Féminin	يَدٌ	رِجْلٌ	عَيْنٌ	أُذُنٌ
	une main	*une jambe*	*un œil*	*une oreille*
Masculin	رَأْسٌ	أَنْفٌ	فَمٌ	وَجْهٌ
	une tête	*un nez*	*une bouche*	*un visage*

3. لِ

ل : « pour », « appartenant à »

C'est une préposition, حَرْف جَرّ, exemples :

هَذَا لِبِلَالٍ, وَذَلِكَ لِحَامِدٍ

Ceci appartient à Bilâl et cela appartient à Hâmid.

الحَمْدُ لِلَّهِ

La louange est à Allah.

Notons que le mot الله devient لِلَّهِ [lillah-i] simplement en retirant le alif. Il n'est pas utile d'ajouter un ل.

لِمَنْ signifie « **à qui** » ou « appartenant à qui », exemples :

لِمَنْ هَذَا ؟

À qui est ceci ?

لِمَنِ الْكِتَابُ ؟

À qui est le livre ?

Notons que مَنْ devient مَنِ quand il est suivi de الْ.

4. اَيْضًا

اَيْضًا : « aussi »

Exemple :

هَذَا جَمِيْلٌ, وَذَلِكَ أَيْضًا جَمِيْلٌ

Ceci est joli et cela aussi est joli.

5. جِدًّا

جِدًّا : « très »

Exemple :

هَذَا كَبِيْرٌ جِدًّا

Ceci est très grand

Exercices

1 Lire et écrire.

2 Répondre à la question.

3 Remplir les cases de la colonne de gauche par le même prédicat se trouvant dans la phrase de la colonne de droite après l'avoir mis au féminin.

4 Corriger les phrases suivantes.

5 Lire et écrire ce qui suit avec la terminaison corecte.

Vocabulaire

<table>
<tr><td>المِكْوَاةُ</td><td colspan="2">الأَنْفُ</td><td>البَقَرَةُ</td><td>الفَمُ</td><td>الدَّرَّاجَةُ</td></tr>
<tr><td>Le fer à repasser</td><td colspan="2">Le nez</td><td>La vache</td><td>La bouche</td><td>La bicyclette</td></tr>
<tr><td>القِدْرُ</td><td colspan="2">المِلْعَقَةُ</td><td>الأُذُنُ</td><td>الفَلَّاحُ</td><td>العَيْنُ</td></tr>
<tr><td>La marmite</td><td colspan="2">La cuillère</td><td>L’oreille</td><td>Le fermier</td><td>L’œil</td></tr>
<tr><td>الأُمُّ</td><td colspan="2">اليَدُ</td><td>الأَبُ</td><td>الرِّجْلُ</td><td>الثَّلَّاجَةُ</td></tr>
<tr><td>La mère</td><td colspan="2">La main</td><td>Le père</td><td>La jambe</td><td>Le frigidaire</td></tr>
<tr><td>سَرِيْعٌ</td><td>الشَّايُ</td><td>القَهْوَةُ</td><td>النَّافِذَةُ</td><td>المَغْرِبُ</td><td>الشَّرْقُ</td></tr>
<tr><td>rapide</td><td>Le thé</td><td>Le café</td><td>La fenêtre</td><td>L’occident</td><td>L’est</td></tr>
</table>